

**AVIS PUBLIC
AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER
UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE**

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 25 avril 2016, le conseil d'arrondissement de Saint-Laurent a adopté, à la séance ordinaire du 3 mai 2016, le second projet de règlement numéro **RCA08-08-0001-90** modifiant le règlement sur le zonage.

Ce second projet contient les dispositions suivantes qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation, conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Le second projet de règlement numéro **RCA08-08-0001-90** a pour objet :

- D'agrandir la zone C05-003 à même la zone C05-004 de telle sorte que la zone C05-004 est abrogée et d'ajouter l'usage analyse, évaluation et inspection de véhicule automobile léger ainsi que certaines normes spécifiques à cet usage;
- De changer la vocation principale des zones commerciales C05-002 et C05-003 en zones industrielles et de services, d'abroger certains usages liés à la vente de véhicules automobiles et d'introduire les usages Services professionnel, financier et bureau d'affaires et industries de recherche et développement;

Ces dispositions sont susceptibles d'approbation référendaire et affectent les zones C05-002, C05-003 et C05-004 délimitées au nord par le boulevard Henri-Bourassa, à l'est par les lignes latérales des propriétés sises au 10 478, boulevard Henri-Bourassa et au 9595, route Transcanadienne et au sud et à l'ouest par la route Transcanadienne.

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au Bureau du Citoyen dans les huit jours du présent avis;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Bureau du Citoyen, aux heures habituelles de bureau.

Dans le cas où aucune demande valide n'a été reçue à l'égard du second projet de règlement, ces dispositions pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

Le second projet de règlement peut être consulté au Bureau du Citoyen, au 777, boulevard Marcel-Laurin, Saint-Laurent, H4M 2M7, aux heures habituelles de bureau.

Montréal, le 11 mai 2016

Isabelle Bastien, avocate
Secrétaire du conseil d'arrondissement

**PUBLIC NOTICE
TO THE INTERESTED PERSONS ENTITLED TO
SIGN AN APPLICATION FOR AN APPROVAL BY WAY OF REFERENDUM**

Following the public consultation meeting held on April 25, 2016, the Council of the Borough of Saint-Laurent adopted, at the general meeting of May 3, 2016, the second draft by-law number **RCA08-08-0001-90** modifying by-law on zoning.

This said second draft by-law contains provisions which may cause interested persons to request that the by-law containing such provisions be submitted to their approval in conformity with the Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities.

The object of second draft by-law number **RCA08-08-0001-90** is to:

- Enlarge zone C05-003 from zone C05-004 to repeal zone C05-004 and add the use analysis, evaluation and inspection of light vehicle, and specific provisions to this use;
- Change the principal vocation of commercial zones C05-002 and C05-003 in industrial and service zones, repeal the uses related to vehicles sale and introduce the uses professional, financial and office services, and industries of research and development;

These provisions are likely to need public approval by referendum and affect zones C05-002, C05-003 and C05-004 delimited to the north by boulevard Henri-Bourassa, to the east by the lateral lines of the properties located at 10 478, boulevard Henri-Bourassa and at 9595, route Transcanadienne and to the south and the west by route Transcanadienne.

An application, in order to be valid, must:

- state clearly the provision to which it refers and the zone from which it originates;
- be received at the Bureau of the Secretary of the Borough of Saint-Laurent within eight days of the present notice;
- be signed by at least 12 interested persons in a zone in which there are more than 21 interested persons, or, in other cases, by a majority of the interested persons.

The information allowing to determine who are the interested persons having the right to sign an application may be obtained at the Bureau du Citoyen of Saint-Laurent, during the regular office hours.

Where no valid application is received in respect to the second draft by-law, the provisions may be included in a by-law that is not required to be submitted for the approval of the qualified voters.

This second draft by-law may be consulted at the Bureau du Citoyen of the Borough of Saint-Laurent, at 777, Marcel-Laurin Boulevard, Saint-Laurent, H4M 2M7, during the regular office hours.

Montréal, May 11, 2016

Isabelle Bastien, lawyer
Secretary of the Borough Council